



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**Annotationes des hoech-||geleerten vnd Christlichen
doctoers Hiero-||nymi Emßers saeligen, vber Luthers new
Testa-||ment**

Emser, Hieronymus

Coellen, 1528

VD16 E 1091

Aus dem andern Capitell

urn:nbn:de:hbz:466:1-35734

stebet/vnnd sein angesicht leucht wie die belle
son/volget im text hernach in virtuta sua/das
ist/in seiner krafft od macht/ wolches **Lutter**
dem text ab gebrochen hat.

Aus dem andern Capitel

In dem orsten para. loufft **Luter** aber an, do
er **Erasmus** orsten trāssation nach/dolmatschz
vnd hast tewfft/dan dz wortlin baptizasti wid
yn dē kriebischem noch in vnserm text stebet/
ouch gar nichtzit ad. ppositū thut wie **Erasm^{us}**
in sein annotatiōibus selber bekennet/vnnd es
dhalbē in d iungstē trāssation gar ausgelassen.

An dez letzē para. do **Lut.** dolmatschz **Chat**
vnd er sol sie weidē mit eisern rutben/ sagen der
kriebisch vnd vnser text. **Et ipse reget eos in v**
ga ferrea vnd er wirt sie regirn yn einer eyszern
rutb oder scepter:

Aus dē. iiii. capitel.

In dē oerstē para. do **Luter** dolmatschet das
saget/der dye geyster **Gotes** hat/lant vnser vñ
d kriebisch text/d die syben geist **Gotes** hatt.

In dem andern para. do **Luther** dolmatschet
vnd ich werde geben/aus der schul/ die do sa-
gen sie seyen **Juden** vnd sinds doch nit/lant vn-
ser vnd kriebisch text/aus der schul **Sathane**
aus woelcher **Luther** ytzo ouch sorgibt er sey
ein **Christ**/so er doch im grund ein ertzpickart